

O help O clouds of dust O choir of hairpins

cur. Baptiste Pinteaux

Exhibition from September 12 to October 17, 2020 43, rue de la Commune de Paris F-93230 Romainville



Pati Hill was fifty-four in 1975 when she published *Slave Days*, a collection of thirty-one poems and twenty-nine photocopies showing the biting, sardonically detached gaze of a housewife contemplating her existence. This was her first book after thirteen years, which she laconically summed up with the words "housewife, mother." It was also the first appearance of the xerographs she had began making a few years before and the introduction to a considerable oeuvre encompassing texts, hundreds of drawings and thousands of xerographs. This exhibition – the first in France since her death in 2014 – will, I hope, reveal her work's distinctive brand of attentiveness to its subjects: delicate but never romantic and at the same time dark-hued, subtle and cruel.

Pati Hill was born in 1921 in Ashland, Kentucky, and was soon being raised single-handed by her mother. With the divorce of 1928 came a relative poverty, which nonetheless left her free to test out an independence rare among women of that time, while inculcating in her daughter a taste for writing as a means of considering her own emancipation. She will say later as an adult: "My idea was to live lives, different lives... I suppose I got that from the idea of being different books, or living in different books."1 After a brief spell at university, Pati left her newly remarried mother and moved to New York. There, at the age of twenty, she began a career as a model which gave her the independence she had been dreaming of - but one qualified by the discovery of a "peculiar feeling of 'reality'. The reality of an object, maybe"² she says. She was required to embody the provincial teenager freshly arrived in town, whose spontaneity never overstepped the bounds of good manners - in short, the ideal girl of American fantasy. The mistrust she expressed very early on regarding social mythologies and their underlying ideological rhetoric, together with her taste for autonomy and her inability "to make [herself] and [her] image and [her] opinion take on any kind of permanent relationship,"³ were some of the reasons behind her urge to write in the mid-1940s. She began with a column for Seventeen just at the time when Audre Lorde was publishing her first poems. With a shrewdly pragmatic lightness of touch, Pati Hill celebrated the art of interior design, explaining to her teenage readers how to make your room a true reflection of your personality. I'll return to these pieces later, but they merit our attention in that it was in opposition to the image they advocated - a domesticity at once harmonious, placid and unfailingly authoritarian - that her own work would take shape. Between 1953 and 1962 she published three novels, a memoir, a collection of poetry and ten short stories, earning the respect of a circle of writers grouped around George Plimpton's Paris Review. Rather than a novelist, however, she preferred to describe herself as "more a journalist, maybe, with nothin journaled yet4", and deliberately kept her distance from the romantic creative vision of her writer friends. Already committed to a hard-working daily experimental output, she nonetheless sensed early on that the pleasure she found in describing personal disasters would be the key to writing about «[her] own plight and the plight of women in general."5

In 1960 she married her third husband, Paul Bianchini, a young Frenchman who had just opened a gallery in New York, notably exhibiting Roy Lichtenstein, Lee Lozano, Claes Oldenburg, Robert Ryman and Sturtevant. Bianchini came from a family of Lyon industrialists and through him she discovered France's haute bourgeoisie, which she describes with a mix of fascination and disgust as "huge watery mammals that live deep in the ocean where the pressure and the lack of ordinary nourishments keeps other fish from venturing. [...] A race, a strata, tranquilly passing on their ways from generation to generation, hardly aware of calendar time."⁶ Two years later, in 1962, she gave birth to her only child, a girl. She who had always tried to smooth over the rough edges recounts the difficulty of adjusting to the life of a housewife and the complications she encountered

² Pati Hill, *Letters to Jill*, New York, Kornblee Gallery, 1979, p. 100

⁴ Pati Hill, *The History of Dressmaking*, unpublished manuscript, 1962–1997, p. 169. Pati Hill Collection, Arcadia University.

⁶ Pati Hill, *History of Dressmaking*, op. cit., p. 110.

¹ Pati Hill and Avis Berman, unpublished interview, 26 September 2010, p. 7. Pati Hill Collection, Arcadia University.

³ Pati Hill, *The Pit and the Century Plant*, London, Victor Gollancz, 1956, p. 185

⁵ Pati Hill, *Family History*, unpublished manuscript, undated., p. 18. Pati Hill Collection, Arcadia University.

when trying to renegotiate her notion of her independence and her work. The literary circles she had been moving in up until then, mainly made up of married white men, considered her marriage and her life as a mother as a betrayal, a desertion of her vocation as an artist. She left New York for Stonington, Connecticut, where there were regular visits from her husband. As a welcome gift, the poet James Merrill – a long-time friend and now her neighbour – gave her a cat, pointing out to her that she "might as well have all the little luxuries that went with being a prisoner."⁷ She published nothing between 1963 and 1974, but kept on writing – and working: she opened her own antique shop in Mystic, Connecticut and renovated a property at Les Massons, near Paris. Having built up substantial debts over the years, her husband closed his gallery early in the 1970s, while it fell to her to continue organising the family's domestic life – a job which, American writer-artist Frances Stark commented, "bears no evidence of productivity – save for the fact that the home isn't falling apart."⁸ Its realities were not lost on her.

Thirteen years went by between the publication of her third novel, One Thing I Know, and her second collection of poems, Slave Days (1975), with its insider's account of the discomfiting experience of being a housewife. In short, the experience described in her memoir The History of Dressmaking where she wrote: "I wish I did not feel so blameless. If I were at fault I could change our destinies by changing myself, but I have been such a good mother, cook, taxi driver, dog feeder etc. according to the American myth."9 Each poem is a digression based on the observation of an object Hill photocopied and reproduced in the book. A few years earlier she began keeping various objects in a laundry basket and reproducing some of them, using an IBM Copier II. To keep a record, she said. The first xerographs that she published in Slave Days and exhibited the same year in New York mostly depict ordinary subjects such as flowers, tools, clothes and documents. (Alphabet of Common Object is the title of an emblematic series dating from the late 1970s, some of whose images are included in the exhibition.) It would be tempting to make them appear as the expression of a gift, generally - and perversely - attributed to women to justify their dependence on domesticity: the gift of being able to turn their intimate contact with matter into a certain "poetry of the everyday". But Pati Hill's works say the direct opposite. True, they may signify one of those "little luxuries that went with being a prisoner": that of a more finely honed attentiveness to things and their presence, but this attentiveness is not so much sensitive as critical. When things are photocopied life-size, the more their reproduction seems to reside in some infallible objectivity; and the sharper their contours, the more their images will elude clear definition. The machine offers the eye what it flattens, as shapes at once familiar and strange, living and mummified: a succession of hard, autonomous, impenetrable sculptures that defy immediate understanding.

Displayed alongside the copies of *Slave Days*, the xerographs thus seem like an implacable response to stories of domesticity based on women's alleged fascination with objects and their ability to create balanced and harmonious interiors. But on the contrary, they present shapes with no pre-established meaning and which never coincide with the desire they are supposed to satisfy. The machine's utterly objective gaze is then overlaid with an inseparable mixture of tenderness and naivety, a form of detachment which gives one the impression of watching a cruel little tale unfold or a methodical settling of scores.

In 1960, Pati Hill began collecting the advertisements, instruction manuals and users' guides she claimed were the art form she felt closest to. She made them the subject of several series of xerographs in which she observes how, while supposedly allowing specific information to be conveyed by means of slogans and symbols, the accumulation of informational signals in these commercial images ultimately generates an inverse subtraction effect, the upshot being confusion, misunderstandings and pretexts for the projection of fantasies. This is one of the things that strike you immediately when you're confronted with the considerable collection – some six hundred images, all of them of vacuum cleaners – that Hill built up from the early 1960s to the early 2000s.

A great deal of uncertainty still surrounds the status of this collection, currently held with the artist's archives at Arcadia University. We do know, however, that in 1996 she claimed to be using it for a book whose title, *Women and Vacuum Cleaners*, alludes to *Men and Women in Sleeping Cars*, an emblematic series of xerographs she made in 1979 from advertising images for the Compagnie des wagons-lits. A draft of this work is presented in a showcase, accompanied by a short text about her relashionship to the machine. While Hill's work on the photocopier began a deliberate move away from her relationship with domesticity in the 1980s, when she decided to photocopy Versailles, this set of documents constitutes the continuation over nearly fifty years of the story begun by *Slave Days*.

The title of the only paperback book in the collection: "The Museum of Man. The fabulous decline of the masculine empire" suffices to make obvious the organised sabotage of a social mythology. The diversity and profusion of documents too, ranging from the first ads for vacuum cleaners early in the 20th century to the double-page spreads in *Paris Match*, revealing with a mixture of humour and bitterness, the immutability of a century-old iconography supposedly defending women's autonomy – "the art of sparing one's strength, time and money"; "the vacuum cleaner eliminates effort and fatigue"; "for four dollars a day you can finally have a reliable maid!" – while actually relegating them to the domestic existence.

Bringing together newspaper and magazine cuttings and their multiple copying avatars, the collection reminds us – like Claude Torey's film *Toreador* (1983), where we see Hill in her studio – that there's nothing delicate about her work with the photocopier: it's crushing, it's fast and blind. Then there are the artist's books she made throughout her life. Hand-bound

⁷ Pati Hill, *Family History,* op. cit., p. 14.

⁸ Frances Stark, *The Architect & the Housewife*, London, Book Works, 1999, p. 12

Pati Hill, *History of Dressmaking*, op. cit., p. 292.

and holding a hundred or so photocopies, for her they were certainly a way of saving scattered prints; but I believe that, like this collection, they should also be considered fully fledged artworks expressing the importance of interpreting her work, without seeking to write off its profusion as a form of fetishism.

Unlike the emblematic series that Hill produced during her lifetime (most of which were exhibited between 1975 and 1983), with their sets of variations around the same motifs, her books respond to a more narrative logic, albeit chaotic, elliptical, and requiring the reader to accept the profusion of motifs and their free association. The collection also tells us something about her notion of publishing, which for her "should be like taking your clothes to the laundromat"¹⁰ – a means of circulating texts and images, allowing their meaning to be altered as they appear, in the uncontrollable recycling of formal associations and fantasies. The vacuum cleaner becomes both fully what it is and something else – an infant, a maid, a sexual instrument, a non-human figure.

Rereading Pati Hill during the preparations for this exhibition, I often thought back to some of the films of Vincente Minelli and their way of describing characters caught up in a deadly romanticism. Pati Hill's heroines often experience this same conflict when faced with their inability to make the fantasised image of their existence coincide with its material reality. This is precisely the subject of her last published novel, *Impossible Dreams* (1976), which describes the disquiet felt by Genevieve, a young housewife who thinks she is falling in love with her neighbour, Dolly. In a moment of disheartenment she wonders: «Must we always live in our boxes like hamsters?»¹¹

To simplify somewhat, I believe that the whole of Pati Hill's oeuvre can be understood as a rational, reassuring answer to this question. In her hands the copier becomes less of a divinatory instrument, supposedly with the power to reveal the hidden "essence" of things, and more of an instrument for accounting for their irregularity and contingency. What she describes as the copier's "yes/no"¹² philosophy, its ability to accomplish anything no matter when or how you press these machines, transforming the bureaucratic, infallible and misogynistic instrument par excellence into a means of creating uncertainty and error, of producing a fluid, always renegotiable image of reality and existence, one made of radical but imperceptible ruptures. In other words, a way to "wake up and get on with [one's] real life, whatever that might be" by "walking along the precipice;"¹³ a way of being always ready "before slipping away to my next incarnation, as easily as an eel off a china plate."¹⁴

*The entire *Women and Vacuum Cleaners* collection will be at the gallery for the duration of the exhibition. It can be consulted every Saturday between 2 and 6 pm. Claude Torey's film *Toreador* (1983) will be screened to mark the opening of the exhibition on 12 and 13 September. During the exhibition 100 original copies of Pati Hill's book Slave Days will be on sale at the gallery and the After 8 bookshop. Price: 10 €

I would like to thank Nicole Huard, who was Pati Hill's assistant for the last eight years of her life and whose personal collection is the source of all the works on show. The trust of Richard Torchia, Director, Arcadia Exhibitions, and his consent for the presentation of the archive collection were equally indispensable for this exhibition. My thanks also go to the gallery team: Florence, Ana, Audrey, Géraldine, Jérémie, Lily and Léo for their invaluable help. Alice, Clément, Florian, Martin and Sibylle for the same thing and all the rest.

Funding for the research involved was made available by the Centre National des Arts Plastiques.

Baptiste Pinteaux

Pati Hill, Letters to Jill, op. cit., p. 122

¹¹ Pati Hill, *Impossible Dreams*, Cambridge, MA, Alice James Books, 1976, p. 110.

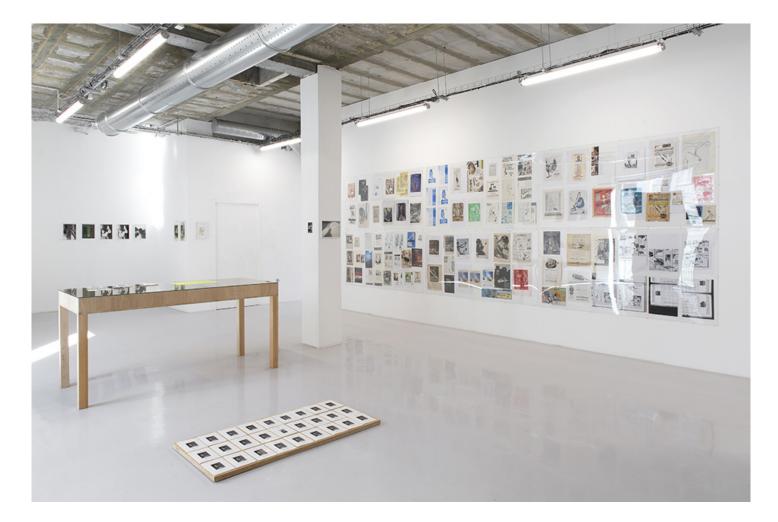
¹² Pati Hill, *Letters to Jill*, op. cit., p. 118.

¹³ Pati Hill, *History of Dressmaking*, op. cit., p. 295

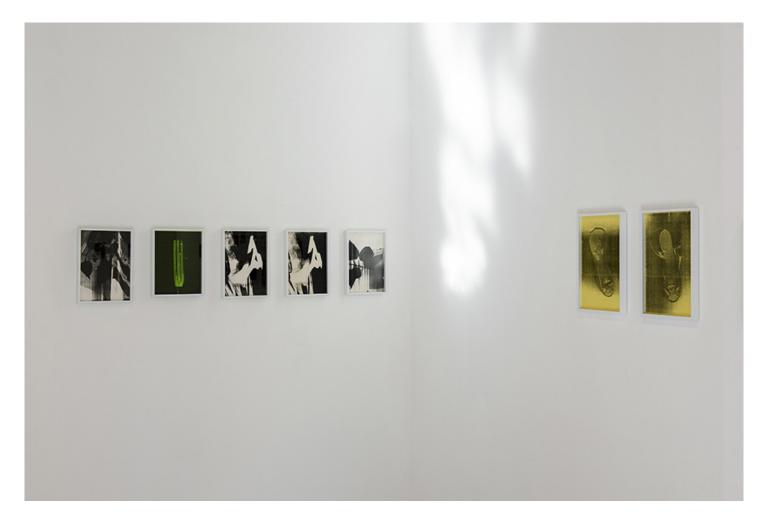
Pati Hill, "Alex and Wonder Land", 4 Excerpts from a Memoir by Pati Hill, unpublished manuscript, 2009, p. 15. Pati Hill Collection, Arcadia University



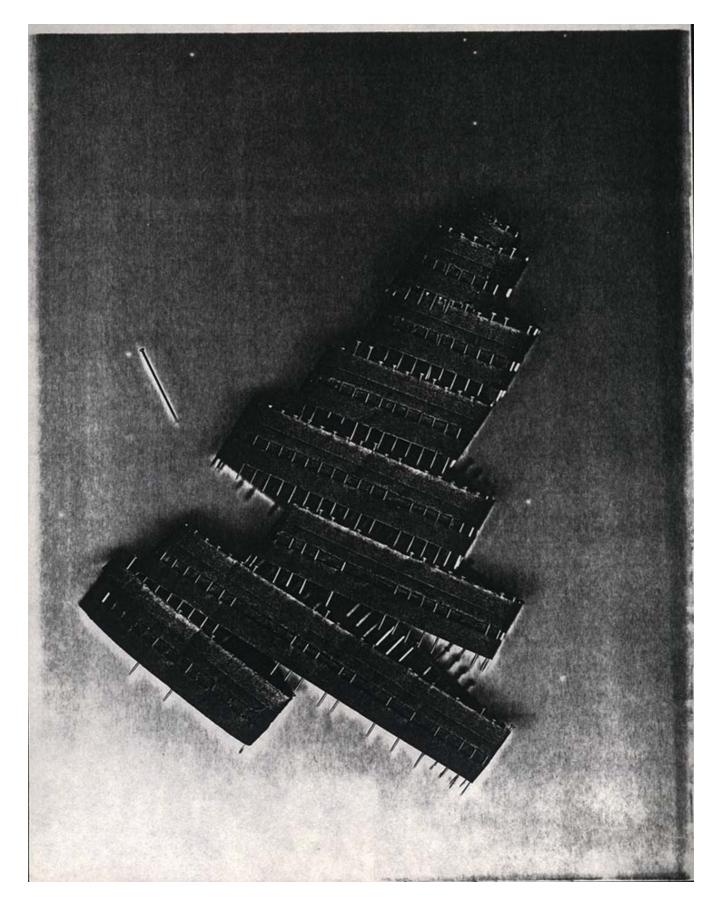




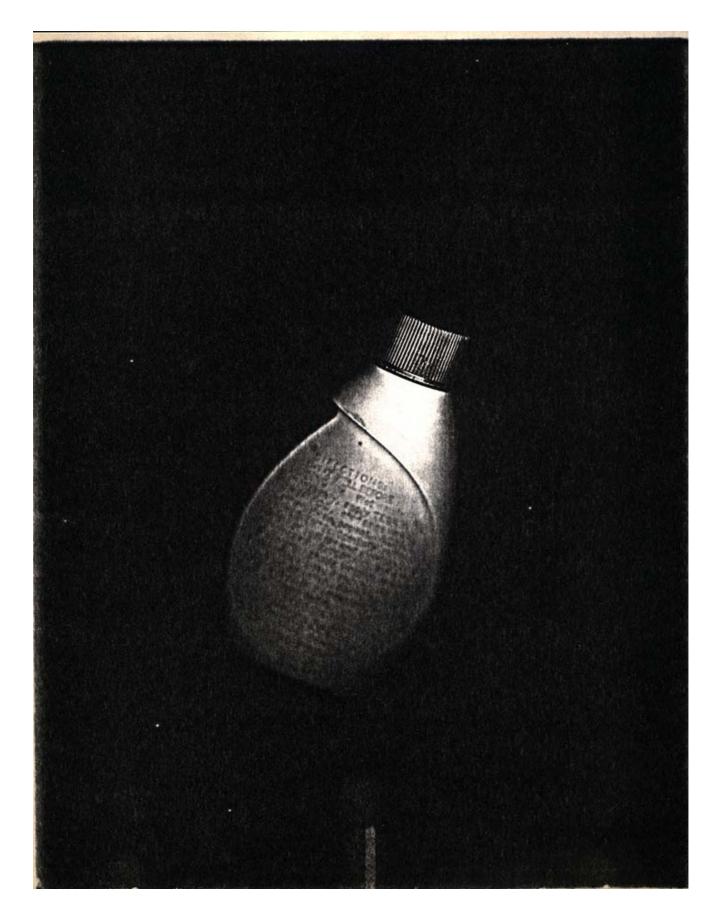








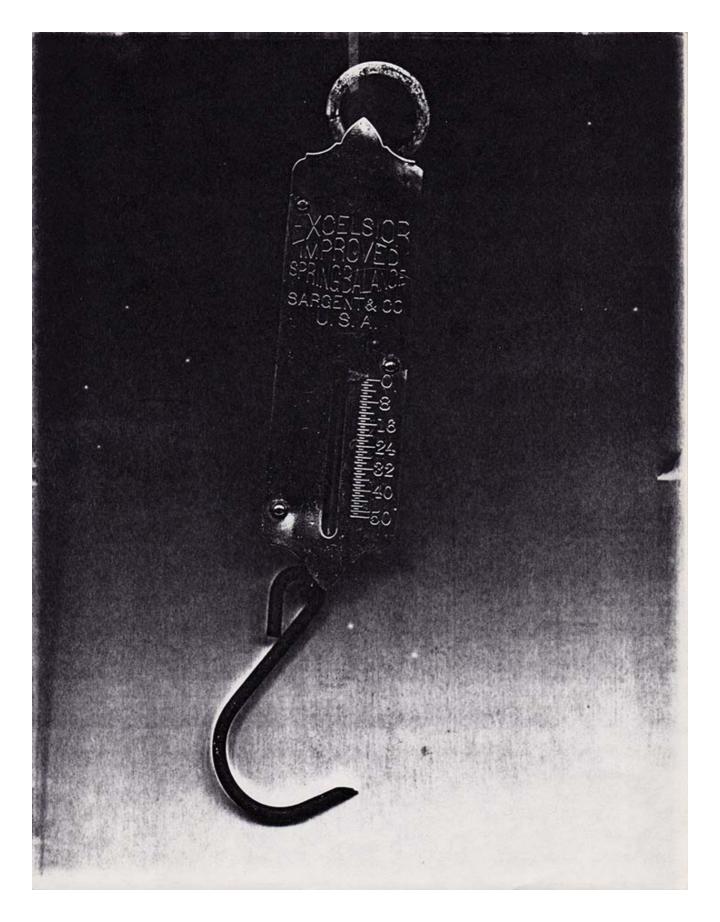
Pati Hill Untitled (pins), c. 1977-79 (série Common Objects) xérocopie, annoté au verso 28 x 21,5 cm unique



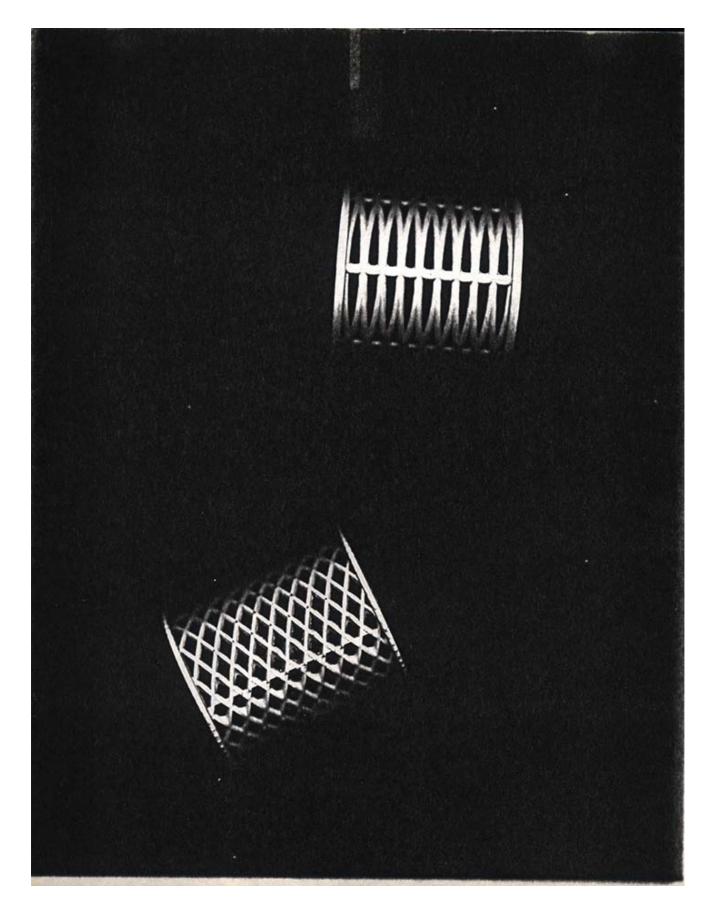
Pati Hill Untitled (plastic bottle), c. 1977-79 (série Common Objects) xérocopie 28 x 21,5 cm unique



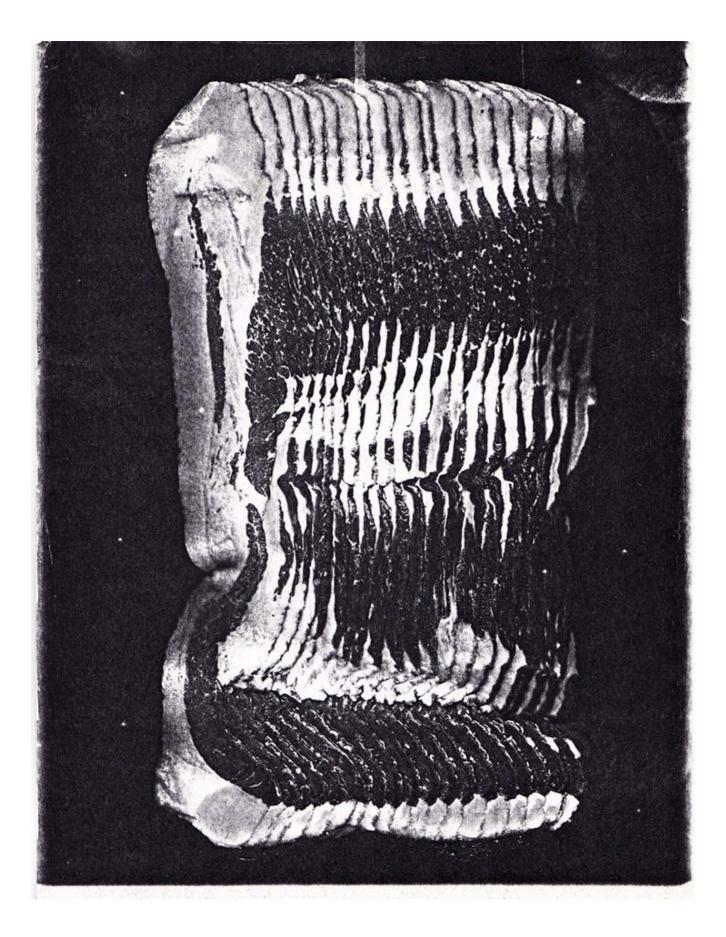
Pati Hill Untitled (broken glass and dragonflies), c. 1990 xérocopie 42 x 29,7 cm unique



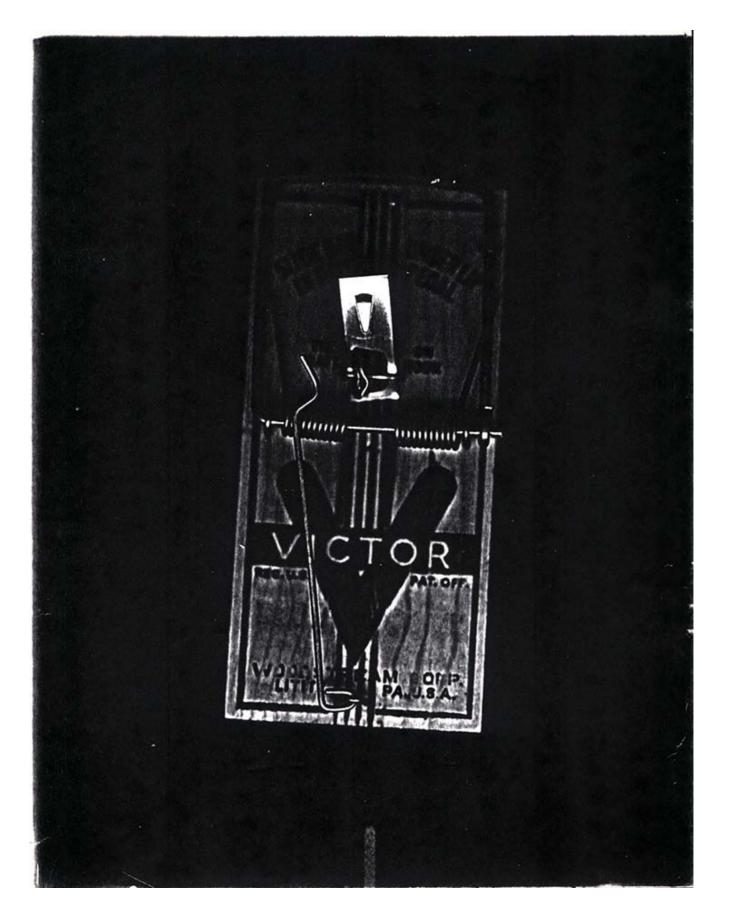
Pati Hill Untitled (spring scale), c. 1977-79 (série Common Objects) xérocopie, signé au verso 28 x 21,5 cm unique



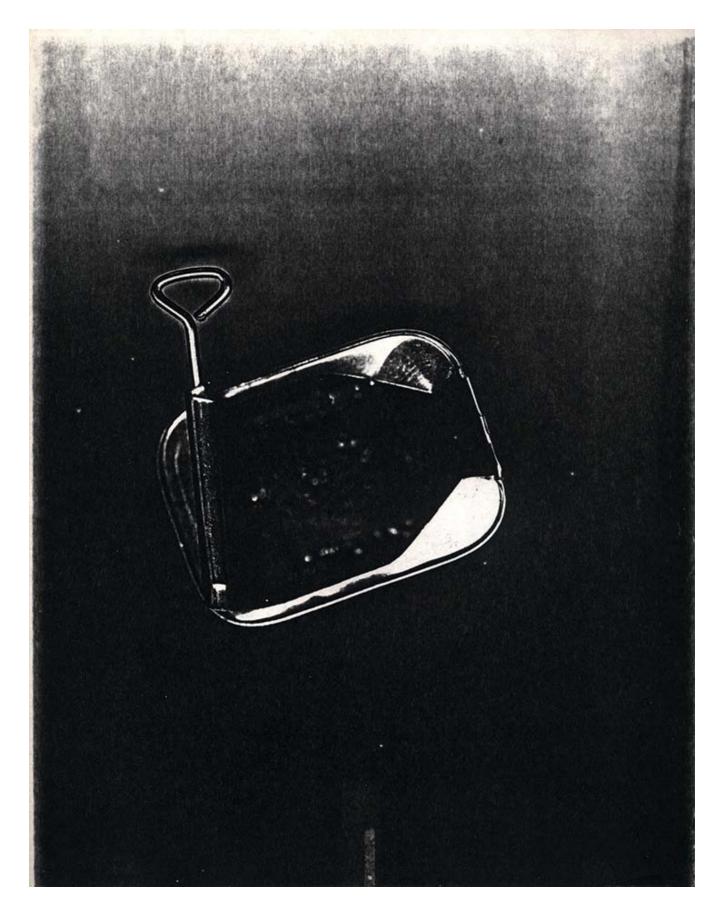
Pati Hill Untitled (hair curler), c. 1977-79 (série Common Objects) xérocopie, signé au verso 28 x 21,5 cm unique



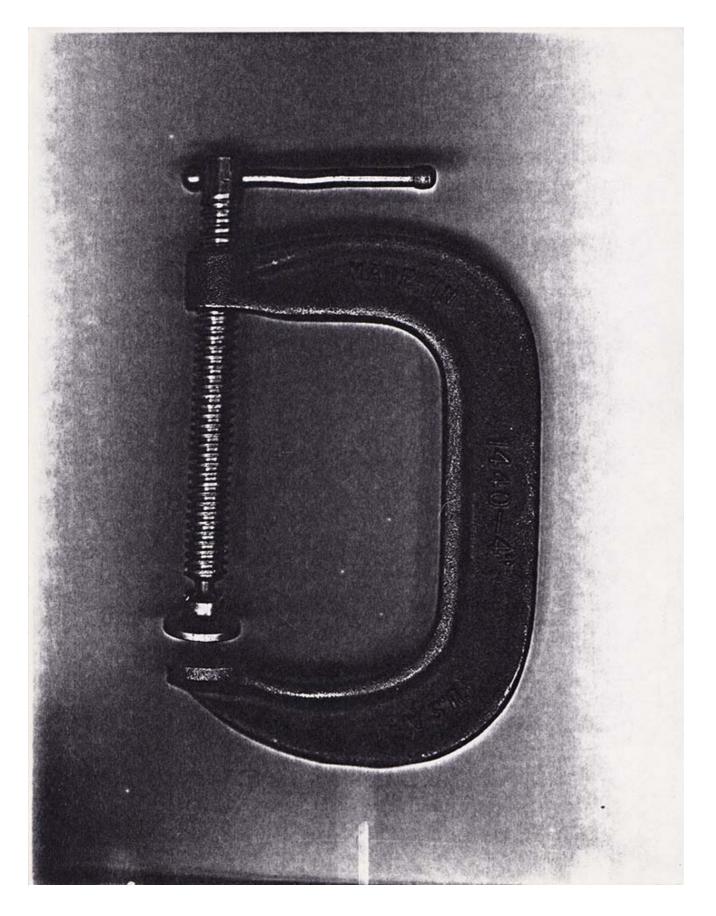
Pati Hill Untitled (bacon), 1976 xérocopie, signée et datée au verso 28 x 21,5 cm unique



Pati Hill Untitled (mousetrap), c. 1977-79 (série Common Objects) xérocopie 28 x 21,5 cm unique



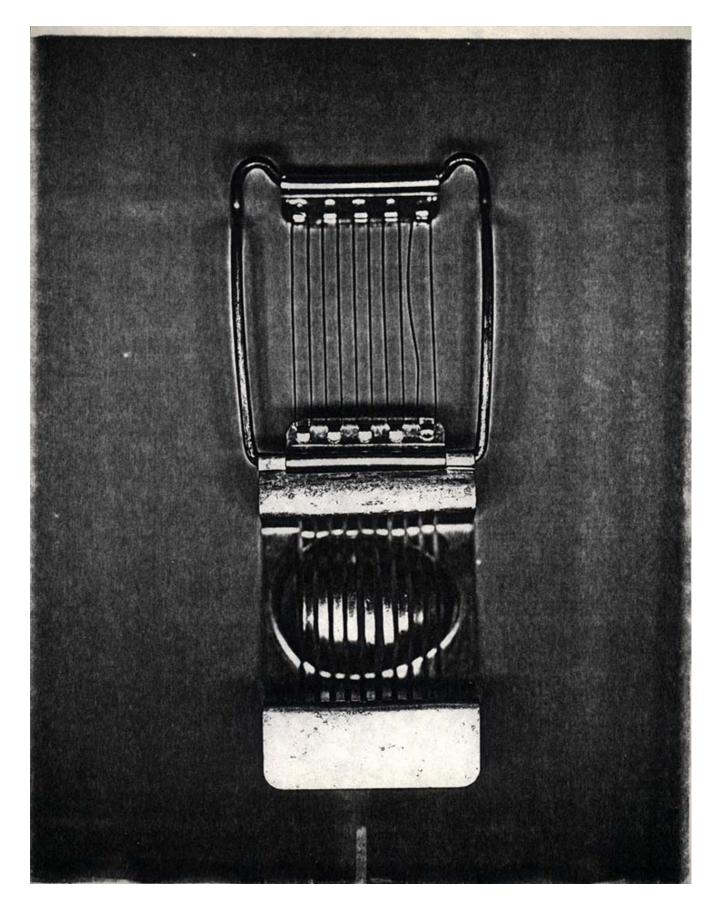
Pati Hill Untitled (sardine can), c. 1977-79 (série Common Objects) xérocopie, signé au verso 28 x 21,5 cm unique



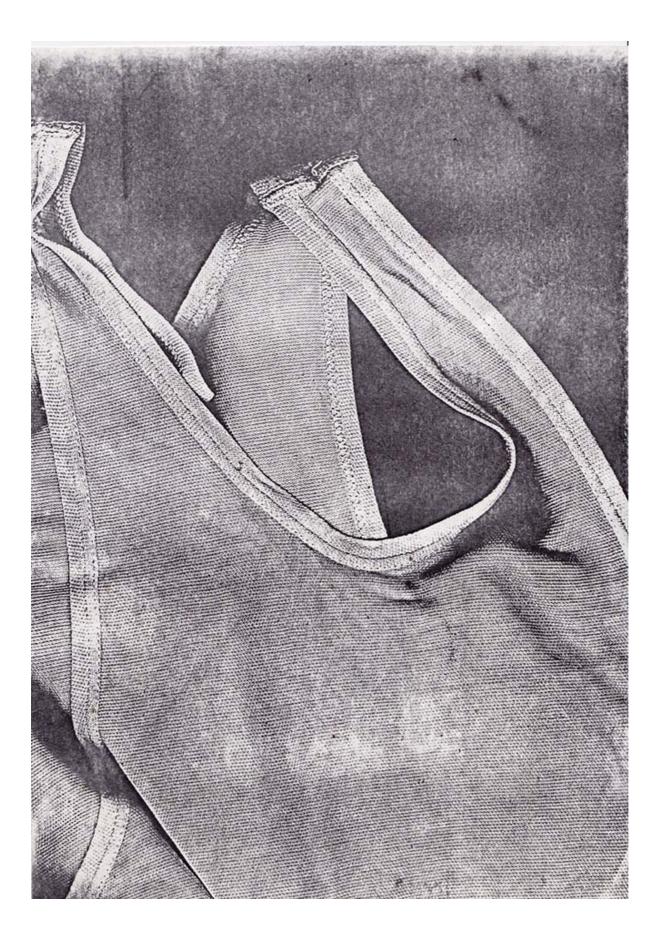
Pati Hill Untitled (C-clamp), c. 1977-79 (série Common Objects) xérocopie, signé au verso 28 x 21,5 cm unique



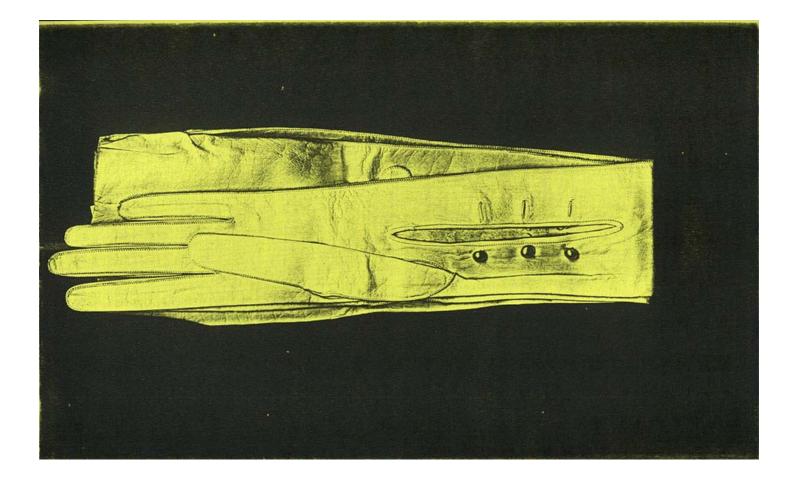
Pati Hill Untitled (meat), c. 1977-79 xérocopie 35,5 x 21 cm unique



Pati Hill Untitled (egg slicer), c. 1977-79 (série Common Objects) xérocopie, signé au verso 28 x 21,5 cm unique

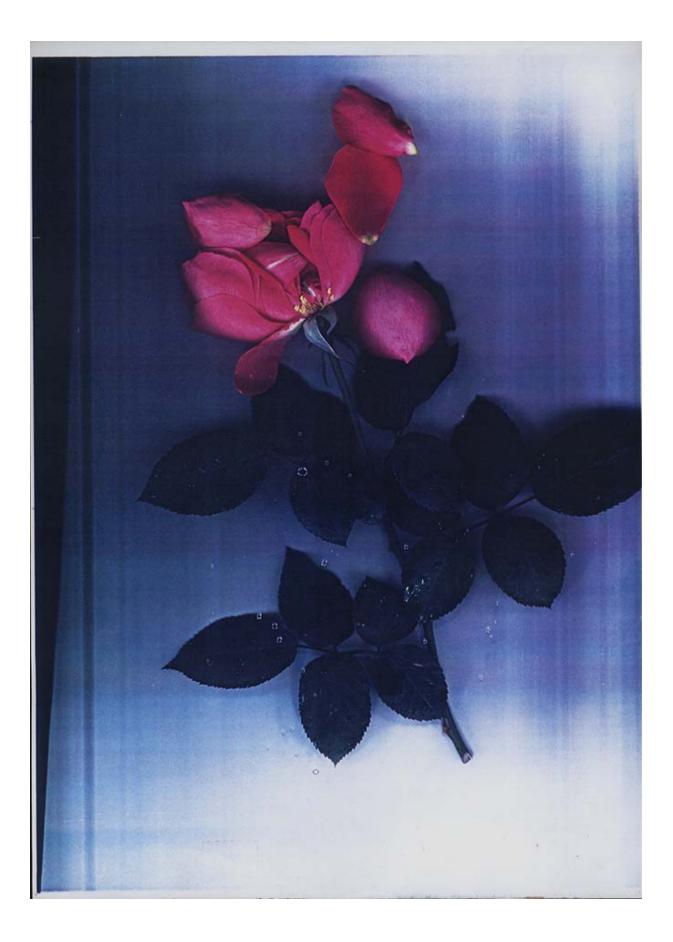


Pati Hill Untitled (singlet), c. 1976 xérocopie 29,5 x 21 cm unique

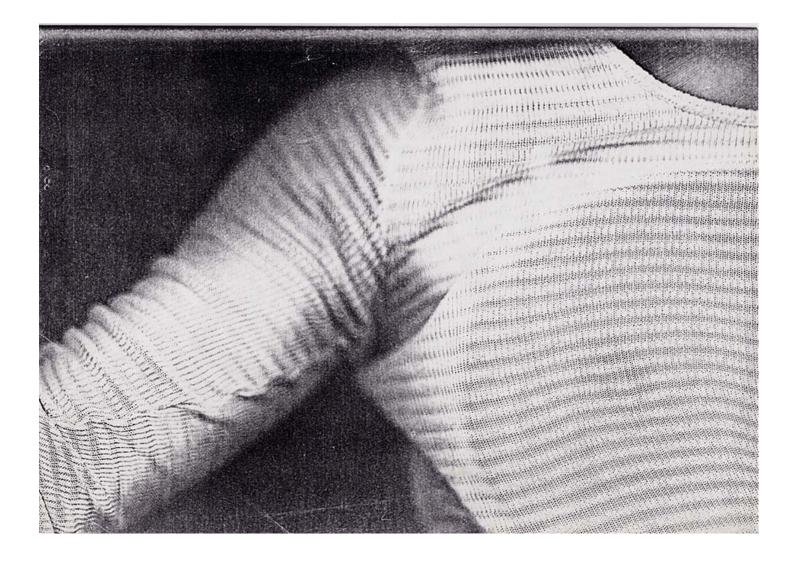


Pati Hill Untitled (white gloves), 1976 xérocopie sur papier jaune 21 x 35 cm unique

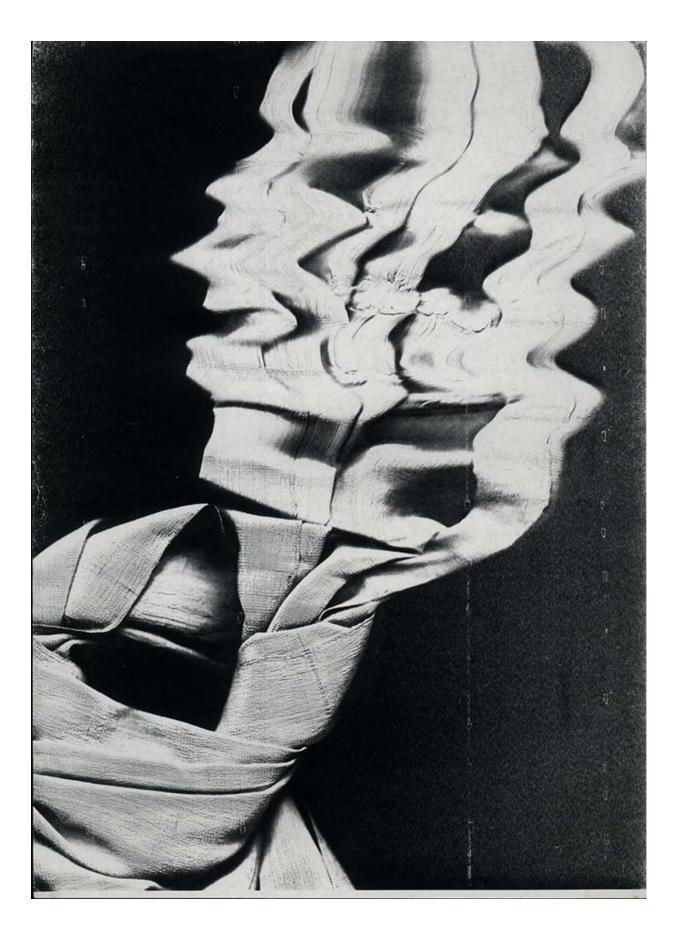
AIR DE PARIS



Pati Hill Untitled (rose), c. 1990 xérocopie couleur 42 x 29,7 cm unique



Pati Hill Untitled (arm and shoulder), c. 1980 xérocopie 21,5 x 28 cm unique



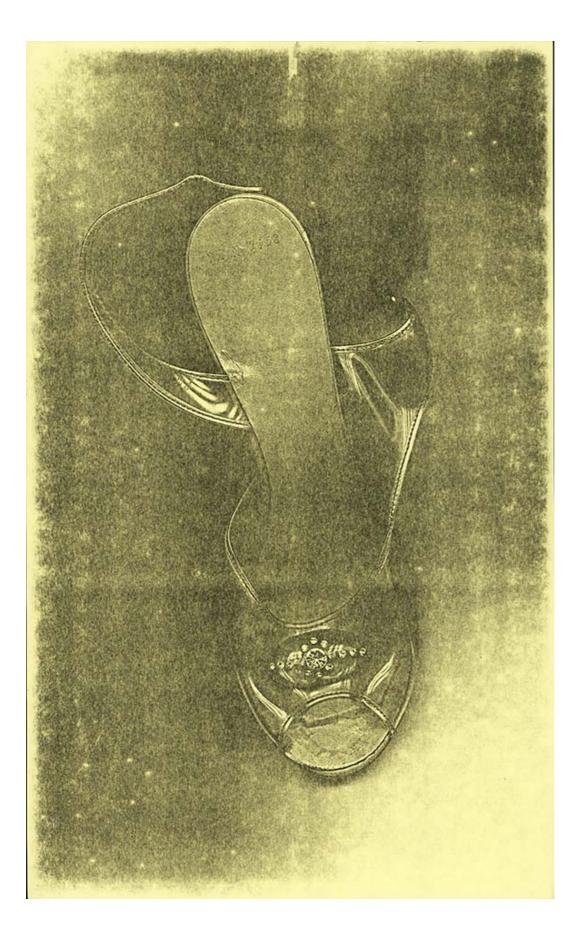
Pati Hill Untitled (scarf), 1983 xérocopie 42 x 29,7 cm unique



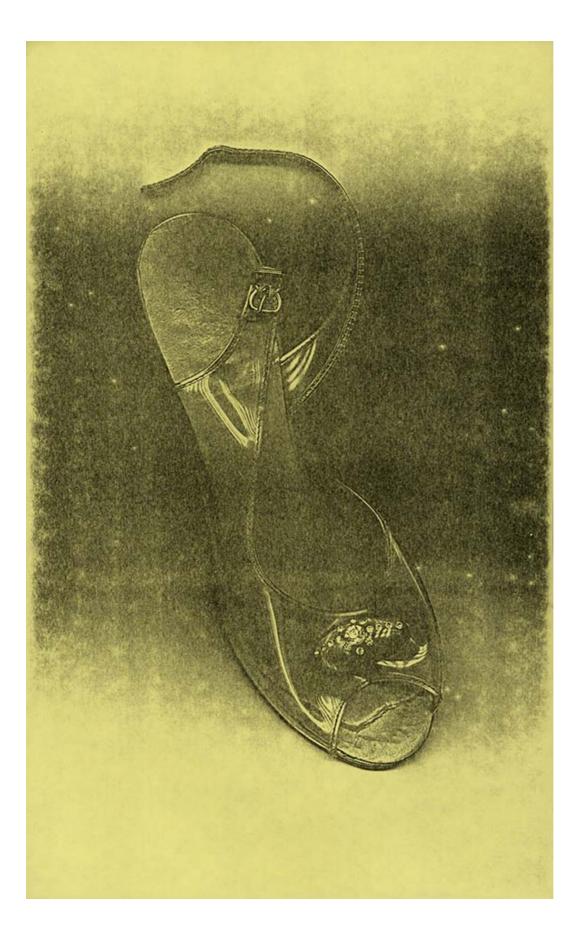
Pati Hill Untitled (napkin), c. 1985 xérocopie avec toner bleu 21 x 29,7 cm unique



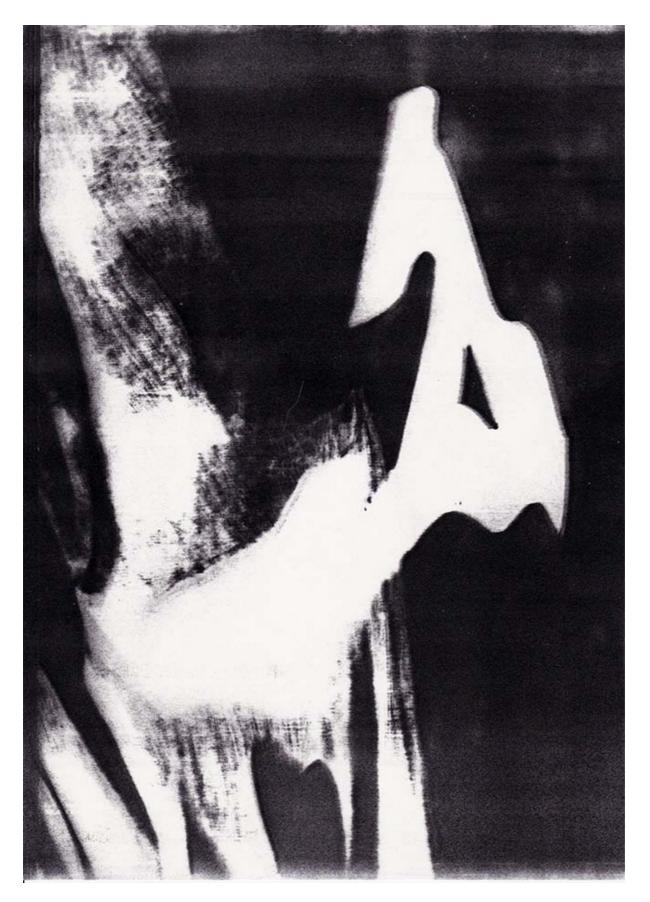
Pati Hill Untitled (napkin), c. 1985 xérocopie avec toner bleu sur papier calque 21 x 29,7 cm unique



Pati Hill Untitled (ladie's shoe), c. 1976 xérocopie sur papier jaune 35 x 21 cm unique



Pati Hill Untitled (ladie's shoe), c. 1976 xérocopie sur papier jaune 35 x 21 cm unique



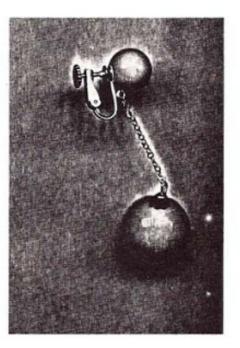
Pati Hill Untitled, c. 1980 Série A Frolicking (série A Frolicking) xérocopie 29,7 x 21 cm unique



Pati Hill Untitled (lilac), c. 1980 xérocopie 29,7 x 21 cm unique

AIR DE PARIS

SLAVE DAYS



29 POEMS 31 PHOTOCOPIED OBJECTS BY PATI HILL

Pati Hill Slave Days, 1975 black and white offset publication (60 pages) ed. Kornblee nn/nn

In 1975, Hill published the book Slave Days with financial support from the poet James Merrill. The book is comprised of 29 poems thematizing the partly fictionalized everyday lives of housewives, which were then juxtaposed with 31 xerographs. Slave Days was Hill's first work to combine her xerographs with her own texts, which also described the production site of the works with a sinister humor. In one poem she notes that "Heaven's door is open to us like a big vacuum cleaner," thus resignedly outlining the limits of her own spaces of agency. Here, Hill doesn't use the xerographs as material for a collage or the starting point for further production, but rather presents them alongside her texts as independent works. She thus had a sense of production and reception being equally important parts of her practice. Even though she mostly worked outside of an institutional context and exhibited irregularly, she also wrote about the process of publishing: "I have always thought publishing should be like taking your clothes to the laundromat."

